

Туниз Советской Союзысь ужаса улисьес выль арез пумитало.

ДАНО, МЕД ЛУОЗ ВЫЛЬ, 1938 ар!

1938 ар  
№ 1

1-36

Былес дуннесь пролетар' с) олаво-ч) ке!

ЯНВАРЬ  
1938 ар  
№ 1

# ШАРКАН КОММУНА

ВКП(б)-лэн  
Шаркан  
райкомезлэн  
но райиспол-  
комлэн  
ОРГАНЗЫ

Дуннэ 5 конны

Редакциялэн адресез: Шаркан село Советской ульча, райюлен коркаез

7-ти арез пота

## ВЫЛЬ АРЕН, ЭШ'ЕС!

Кышканэз малпатэк, капчи мылкыдын асьме странамы выль, 1938 ар. султэ. Асьмес тодйськом: со луоз бадзым уж'ёслэн но кужмо нюр'ясконлэн арез, со луоз вылесь синмаськымон вормон'ёслэн арыз.

1938-тй ар—Великой пролетарской революцилэн кызы одйгетй арез со. Быд'с дуннесь вань правительствоос пöлысь са мой кужмо советской правительствомы гранитной социалистической основан огзэ бöрсы мукетсэ выль вормон'ёсты басьтыса азы ань мынэ. Со асьмеды коммунистической общество нуэ. Соин, советской правитель тволы пумит сылыны быгатйсь кужым быдэс дуннеын ик öвöл.

Сельской хозяйствеоз коллективизировать карон быдэстэмьн. Со, кудйз вал буржуазной кун'ёслы чудоен, исторической факгэн луиз.

Марксизмлэн - ленинизмлэн теориязы но стратегизы синмаськымон земаз.

1937 стахановской ар социализм лэстыонлэн вань люкет'ёсаз—фабрик'ёсын но завод'ёсын, колхоз'ёсын но совхоз'ёсын, ву вылын но омырын

бадзымесь вормон'ёс но советской адымиосын рекорд'ёс басьтон арен вал. Сюрс'ёсын адымиос калыклэн яратоно геройёсынызы луизы.

Бадзымесь но шумпотонэсь вормон'ёс ваиз ортчем ар асьмелэн сяськаяськись социалистической Удмуртимиылы но. Будэ, юнма но паськ'ята Удмур илэн индустриез, социалистической сель кой хозяйствеоз. Сяськаяське удмурт калыклэн тусыз'я национальной содержаниез'я социалистической культураез.

Асьсэлэн ужылэсь техниказэ киултэм адымиос нуналысь нуналэ вылэ жуто ужазинлыкэз. Асьме районамы гинэ быдэс районлы тодмо луись Воронцова Антонида, Слепышев но мукет'ёсыз ужлэн мастер'ёсыз будйзы.

Выль ар советской странаысь ужаса улисьёслэсь благосостояниезсэ жугонын вылесь источник'ё ты усьтоз. Со азыло ар'ёс сямен ик возьматоз. что социалистической сельской хозяйство нокачэ кризисэз но курадзонэз уг тодылы. 1937 ар урожай 7 миллиард пуд ёрос ке басьтймы, 1938 арын со унолы будоз.

## Широбоковалы уловиос кылдытымтэ

"Путь Ильича" колхозлэн МТФ-ысьтыз скал кыскись Широбокова Мария, ас уж борлаз бадзым саклыксэ вис'яса, скал кыскон нормазэ 30 процентлы йылтыны быгатйз. Со скал'ёсын умой обрацагыся кариське. Со нуналлы кыкпол скал'ёслэсь гидзэс сузьялэ. Дырыз дыр'я кыедзэ поттылэ. Нуналлы быдэ скал'ёслы 50 минутем прогулка луылэ. Шонерак вераса, со пудо вордонлэн вань правилаосыз'я уха.

Озы утялтыса, али скал'ёс кунян вайыны азе умой тырлыкөөсь.

Озы ке но, Широбоковалы правление тырмыт кулэ луыть условие уг сёсы. Путоосты зол (ильной) сионэн умой обеспечить карон понна ляб сюрмаське.

Кунян гидын гурез öвöл, отын кезыт. Кунян'ёсты утялтысьёс кунян'ёсты кулэез'я но дыраз уг утялто.

Халевин.

## Концерт умой ортчиз

РОНО-лэн комсомольской организациезлэн кужыменыз 25-тй декабре Н. Островский-лэн кулэмезлэн ар тырмезлы сизыса соцултура юртын концерт вал. Концерт кутскемлэсь азыло ик Н. Островскийлэн улэмез но литературной деятельностез сярысь Пянкова эш вакчияк умой валамон ивортйз.

Собере, Верещагинаен, Стрелковен но Собинэн пичияк гинэ постановка сётэмьн вал.

Комсомо тка Вахрушева, Островскийлэн "Как закалялась сталь" нимо романысьтыз отрывок'ёссэ удмурт кылын декламировать кариз.

Клуб калыкен тырмемьн вал. Выступлениос кужмо кичапкон'ёс улскын ортчизы.

Архипов.



## Вал'есты умой утялто

"Вперед" колхозысь конюх'ес пуспазы чошатскем но соос полын массовой ужез вискарятэк нуэм улскын, вал'есты утялтон умой пуктэмьн. Вал'ес ваньмыз умой тырлыкөөсь. 7 эрвал'ес ваньзы шобартэмьн. Соосты утялтон ласянь нимысьтыз саклык вис'ямьн.

Вал ид умой лэстыэмьн. Отын югыт, шуньт но чылкыт.

А. А. Андреев

Кышк 14, 45

## Каникулэз шулдыр ортчытоно

Тани, дышетскись пинал'эслэн каникулы. 1937—1938 ар дышетскон арлэсь нырысетйкетскен парта събрэн дышетскыса, уно тблонлык бастызы. Лулысь-сюлмысь дышетскыса али чыдэтскыны, асьсэлэсь физической тазалык-гэс юматны каникулэ пото. Чылкыт, сайкыт омырын капчи шоктозы. Сое пинал'эс шум потыса втизны.

Пинал'эслэсь каникулэс умой но культурно ортчытон понна сельсовет'эслэн, колхоз'эслэн но пинал'эслэн асьсэлэн бубы-мумыоссы та уже пырысконо луо. Пинал'эслы чыдэтскыны котькыче кулэ условнос кылдытоно.

Каникул дыр'я отряд'эсысь но звеноосысь пионерской ужез котькулэсь умой организовать кароно. Кажной комсомольской организациос азыны сыче ужпум сылэ, кызы пинал'эслэсь каникулэс умой ортчытонэз но ёлка лэсьтылон'эсты организовать карыны.

Ёлкаез пёртэм шулон'эсын, дед морозэн но мукет'эсыныз обеспечить кароно. Пинал'эслы подарок'эс дасяно.

Нош куд дышетисьёс пблын таке вераськон'эс но потыло: мар ке, кызы ке озы орточай ёлка.

Зэм но со кыл'эссэс кудогез кыл вылын быдэсто. Шаркан средней школаэн директорез Кореланов 300 муртлэсь но ятыр пинал'эслы ёлка лэсьтыны 60 манет гинэ вис'ям но тырмоз шуыса малпасо.

Жегатсконо өвёл, уж борды куткыса, пинал'эслэсь каникулэс шулдыр ортчытон понна кулэ ужпум'эс кутылоно.  
**Архипов.**

## Шулдыр чыдэтскон

Ёлка, пинал'эслэн шулдыр праздниксы.

Азьло дыре ёлка узыр калыклэн пинал'эссылы гинэ ортчыт'ясыкиз. Куанер калык'эслэн пинал'эссы сое өз адзылэ.

Сюрсэн ляд'ясыкись пинал'эс виль арэн ёлка ортчытозы. Со нуналэ пинал'эс пёртэм подарок'эс бичалозы. Ёлкаын пинал'эслэн самостоятельность шараяськоз. Соос шулдыр капчи мылкыдэн шудозы.

**Столяров.**

# РОЖДЕСТВО ПРАЗДНИК СЯРЫСЬ ЗЭМЕЗ

Арлы быдэ верующой христиан'эс рождество религиозной праздникез возё. Поп'эслэн кыл'эссы соос ляд'яло, что куке-соку, 2000 ар ёрос талэсь азьвил, кыдэкин странаын—Палестинаын инмарлэн пиез Иисус Христос вордскем. Верующойёс малпало, что та сярысь памятьлы, событиын инты бастэмлы пе, рождество праздник возиське.

Нош бжит гинэ но эскероно ке рождество праздник сярысь кыче вераськон'эслэн мынэмэс, но валамон йтоз, что со ваньмыз ик озы протобвёл, кызы поп'эс пеймыт йыр'эсы вколачивать каро.

Нырысь ик: улэм меда вообще куке-соку Иисус Христос өз, өз улы. Христос ёй вал. Кытын гож'ямын Христос сярысь? Евангелиосын. Нош шонер-а со, мар сярысь верало евангелиос (та евангелиос ньылы!), луэ-а соослы оскыны? Евангелиослы оскыны уг луы.

Вымышленной событиос бере, куд'эссы сярысь соос мадэ, евангелиос сю витьтон ар ортчем бере гож'ямын. Верующойёс тодыны кулэ, что евангелиос нырысь кык-сю ёрос вал. Ваньмыз соос Христослэн улэмез сярысь мар ке но со аслэсьтыз малпамзэ гож'я. 325 арын тини Никее городын церковной собере 318 епископ'эс люкасыкызы но решить карызы: ньыль евангелиез черкен одобрить каремен ляд'яно, нош кылемзэ сутоно.

Нош кылем'эсызлэн но ньыль евангелиосын со мынта сурам'эсыз но противоречисыз, что соос поп'эсы иырынызы валче вы'ать каро. Застомы Иисус Христослэн рождествоез сярысь малемез. Матвейлэн евангелиез Христослэн 28 предкаосыз вылэм шуыса вера, нош Лукалэн евангелиез соосты 42 ляд'я. Нырысь евангелие Иисуслэн пересь бубиз Иаковен нимасыкыз шуыса вера, нош кыктэгийез сое Илиен нима.

Кытын вордскиз Христос?—Вифлеемын,—шуо евангелиос. Нош, туж умой тодэмын, что Палестинаын нырысетй векин но, кыктэйтй векин но таке нимо инты ёй вал.

Кызы-о нош Христос Вифле-

емян вордскыны быгатэм, соку Вифлеема вылымтэ дыр'я? Кую вордскиз Христос? Матвейлэн евангелиез, со Ирод царьлэн нунал'эсаз луэмын шуыса вера, нош Лукалэн евангелиез,—Квиринилэн править карон нунал'эсыз. Историись нош тодмо, что верам кык царствованиос купын, туж бжитсэ вераса, 10 ар ортчемын. Ку нош, юасыке, Христос вордскиз? Нош ик поп'эс пбьсыкызы.

Наконец, кызы Христос вордскиз? Отын ини черк'эслэн пастыр'эссы оскыны луонтэм но нелепой чудесаос выдумывать каро. Соос шуэ, Христосэз, пе, непорочной ныл вёрдиз, со нылпи вордэм бере но нылэн ик, пе, кылем, инмын, пе, Христос вордскыкы яркыт кызыли потэм но ангел'эс кырзаллям, Ирод царь, пе, Христосэз вины гурттыса, 14,000 пичи пинал'эсты быдтэм, нош тани Христос улэп кылемын, но мукет нэ сычеос ик.

Озы мадэ евангелиос. Нош тани со дырлэн ученойёсыз но писательёсыз уно гож'язы, нош одиг кыл но Христос сярысь вераллямтэ. Соос со сярысь гож'яны но өз быгатэ, малы ке шуоно, со приралазы ик ёй вал. Со сярысь асьсэос поп'эс, асьсэос буржуазной ученойёс верано луо. Тани, кылярысь, мар гожтэ немецкой профессор Артур Древе „Миф о Христе“ нимо аслаз книгаяз: „Кин Христосэз личностен признать каре, со веской доказательствоос возыматыны кулэ. Таке довод'эсты нош ноку но возыматыны уг луы, малы ке шуоно, материалэн существовать карысь источник'эссы яке документ'эссы со сярысь номыр уг сёго. Нош Древе сярысь ке верано, кызы гож'я В.И. Ленин со сярысь, со реакционной ученойен, капиталист'эслэн осконо слугаенызы вал. Тини со Христослэсь вылэмзэ опровергнуть кароно луэм.

Но мукет'эсыз уноез уче-

ной мурт'эс евангелиез умой исследовать карыса, соослы оскыны уг луы шуыса выводёвуо. Озы, нош Христос умымтэ бере, кызы нош со... вордскыны быгатэм? Кызы нош нокуно вордскымтэ муртлэсь, вордскемзэ пусыны луөз?

Зэмос ке верано рождество праздник, 2000 ар талэсь азьвил Христос вордскемен, кудзэ „инмарлэн пиеныз“ шуо, вовсе соин потэмын өвёл, со потэмын соин, что древней языческой шуон калык'эслэсь заимствовать кариллям.

Калык'эслэн ваньмызлэн сямен ик инмар'эслэн чудесной вордскемзы сярысь легендоссы выльлэм. Та малён'эспаймымон евангелиоскылы ушало. Кылярысь, буддийской религиын Буда инмарлэн Майи нылэсь вордскемез сярысь малён улэ. Та малён вань пыр-поч'эсыныз евангелиоскыной тупа. Таке ик малён'эс египетской, вавилонской, персидской, греческой,

римской религиосын но выльлэм.

Персидской Мигры инмарлэн поклонник'эсыз, утверждать каро вал, что соослэн инмарзы, пе, озы ик непорочно нылэсь вордскем но кытын ке отын өвёл, пещераын вордскемын. Мигры инмарлы поклоненилы нырысь пастух'эс, пе, лыктыллям, со бере Митра будэм, кбня ке чудесаос лэсьтэм, аслаз последовательёсыз пблысь общинаос кылдытэм, соосын берпум лужкем вечерю лэсьтэм но инэ жутоксем.

Манин та Митра Христос өвёл?! Тыпак сыче ик! Кинлэсь кин та выльлэм малён'эсты бастытзы—христиан'эс пер'эслэсь яке пер'эс христиан'эслэсь? Озы дыр, что христиан'эс пер'эслэсь заимствовать карызы, малы ке шуоно, Митрылэн перидской религиез христиан койлэсь унолы азьвил кылдымын.

Нош Митры персидской религии но озы ик мукет'эсы лэсь, утага но азьло калык'эслэсь заимствовать каремын. Инмар'эслэн вордскемзы сярысь малён'эс, век'эс но сюрсар'эс чоже пёртэм калык'эслэн складываться карыськызы. Соос но озы ик чудесаос сярысь самой невероятной но нелепой выдумкаосын обрабатывать карылызы.

Рождестволэсь праздниксэ куке но, туж кемалась инмаршундылэн даназ, солэсь урожай, умой инкуазь вымаливать карыса дикар'эс справлять карылызы. Уно обряд'эсын но обчайёсын, куд'эсыныз рождественской праздник'эс ортчо, (кылярысь, коляла туна'кон'ё, славяньню, ряженио,) рождестволэсь вуж дикарской происхожденияз возьмато.

Юафы быгатозы: кызы нош о озы, пеймыт алямиослэн йыраы Христослэн вордскемез сярысь нелепой выдумкаосты тул'яны кинлы пайда нае? Кинлы выгодно несознательной алямиослэсь йырзэс пеймыт карыны? Со сярысь ми мукет статьяын рассказать каромы.

**Ф. Олещук.**

## Партийной ужез честно быдэстоно

Партийной организациослэн кивалтисьёссы асьсэлэн организациазы понна быдэсак отвечать каро. Соос вань партийно-массовой но политической уж'эсты организациосыстызы вань коммунист'эс пблын образцово ортчытыны кулэ.

Нош уноез партийной организациосын кивалтисьёс сое валаса өз вуттэ на. Бастом „Светлый путь“ колхозысь кандидатской группан кивалтисез—Вахрушевез. Вахрушев, партийной ужез уг тоды шуыны уг луы. Нош ужез но кытчы ярантэм урод быдэстэ. Солэн но кыче ужан планэз өвёл. План лэсьгытэк өд ке сёты, ачиз косыса но уг лэсьты. Озы бере, солэн но кыче ужез но өвёл. Собрание уг ортчыт'я.

Вахрушев, озы ик коммунист'эсыз эсь тодонлыксэс жутоно понна но уг сюмасыкы. Тани, бастом партилэн член'эсаз кандидат'эсты Быстровез но Широбоковаез, Соослэн политика но мукет гасянь тодэмзы лябэсь, озы ке но соослы юртысь өвёл.

Партийной обязанностез тазы быдэс'яны уг луы. Вахрушевлы сое лядэ бастытса, ужез борды лулысь-сюлмысь кутсконо.

**Князев.**

## Тани кызы культура понна „нюр'яське“

Та берло нунал'эсын районисьтымы дышетисьёс пблын но кытчы ярантэм уж'эс шараясько. Советской дышетись культура но мукет уж'эс ласянь передовой адымиен ляд'яське. Нош со чем дыр'я озы уг луы. Куд-ог дышетисьёс, шонерак вераса, бе дельничать карыса уло.

Зар. Вишур школаысь дышетись комсомолец Ширококов Василий кумушка пбсьтыса улэ. 26 декабре тямис четвёрть кумушказэ шедьтэмын но 20 ведра пбсьтыны дасям брагазэ кисьтэмын.

Таке факт'эс районамы уно. Роно но комсомоллэн райкомез но кыче ужрад'эс өз кутылэ на.

**Хохрянов**

**ТАУ СТАЛИН ЭШЛЫ МИЛЯМ ШУДО, ШУЛДЫР НО ТАЗА ДЕД-СТВОМЫ ПОННА!**



**Советской Союзын гинэ нылпиос асьсэлэсь чыдэтскон дырзэс культурно но шулдыр ортчытыны быгатэ!**

# Супыльтыса улонысь--уж борды

# Переписез образцово ортчытоно

Кутсаськонлэсь но ю кидыс кисьтонлэсь вань политическый важностьсэ валамтэнызы, районысьтымы уноез сельсовет'эс но колхоз'эс кутсаськонэз чиданы луонтэм ляб быдэсто.

Клевэр кидыс асьме палан будйсь культураос пöлысь одйг важной культураен луэ. Нош сое Билиб (председателез Федотов), но Кыква (председателез Логинов) кулэез'я өз валалэ на. Сэ сельсовет'эслэн бездельничать каременызы, одйгез но колхоз'эссы клевер кидыс кисьтон котыре өз кутскылэ на.

Вылй верам мероприятиос'я уката но Шаркан сельсовет бере кыле. Сельсоветлэн председателезлэн—Тихоновалэн колхоз'эсын кивалтымтэныз 18-ти декабрьсен 28-ти декабрь, 10 нунал куспын, кутсаськонлэн мынэмез 1 процентлы гинэ луэ. Умой ик уж'эссы өвөл мукет сельсовет'эсын но.

Супыльтыса но бездельничать карыны окмоз ни. Кут-

саськон но кидыс кисьтон вакчи дырын быдэстэмын луыны кулэ. **Иванов.**

## КУТСАСЬКОНЛЭЯ НО Ю КИДЫС КИСЬТОНЛЭН 28-ТИ ДЕКАБРЬСЫ БЫДЭСМЕМЕС

(процентэн вераса)

Сельсовет'эс	Кутсаськон	Кидыс кисьтон		
		Тысё культура	Технич культура	Клевэр
Билиб	68	37	37	—
Казесс	68	54	80	35
Титово	57	81	132	38
Собино	64	48	40	47
Петунька	63	66	50	39
Сосновка	60	57	38	26
Сурон	61	42	33,8	14,6
Кивар	61	37	69	37
Мувыр	55	35	33	21
Вортча	53	36	31,2	15
Кыква	60	33	60	—
Сюрсовой	52	53	61	7,6
Быги	51	67	38	25
Шаркан	48	50	88	29
Ваньмыз	59,8	49,5	59,9	24,2

## Клевэр кидыслэсь дсход басьтонэз оз валалэ на

Клевэр кидыс туж дуно культураен лыд'яське. Колхоз'эс, клевер кидыслы уно доход басьтыны быгато. Сое валаса куд колхоз'эс государстволы клевер кидыс сётонзэс мултэсэн быдэстизы. „Сильво“ колхоз 1300 процентлы сётыса, 20000 манет, Удмурт“ колхоз 1200 процентлы сётыса 1700 манет ёрос доход басьтызы.

Нош куд-ог колхоз'эс сое өз валалэ на. Клевэр кидыс сётэм лыдпус'эссэс вераны ик возыт. Ленинлэн нимыныз нима колхоз 6 процентлы, „Рассвет“—63 процентлы, „Андан“—43 процентлы сяна государстволы өз сётэ на. Та дырозь кидыссы чылкыт шертымтэ.

**С. Геревозчиков.**

## Картопка сетонэз сантэмало

Районамы государстволы картопка сётон план та дырозь тырмытымтэ. Колхоз'эслэн председател'эссы картопка өвөл шуыса саботировать карыса уло. Картопка өвөл колхоз'эслы, одйг пуд картопка интые 15 фунт ю кидыс сётыны луэ шуыса правитель-

ство пуктыз. Соин ик, та дырозь сое тырмытыны кулэ вал ни. Озы ке но, „Сосновка“, „Липовка“, „Андан“ колхоз'эс шонерак картопка тыронлэсь пык'ясько. Одйг сельсовет но сю процентлы өз тырмыты на.

**Перевозчиков**

## Основной уж'эсэз быдэстиз

Колхозник'эс пöлын массовой валэктон ужез умой пуктыса, „В. Ягино“ колхоз основной уж'эсэз быдэстиз. Государстволы етин сётонэз 102 процентлы тырмытыз. Тулыс

кизён азелы кидыс чылкыт шертыса, тырмыт кисьтэмын. Озы ик, коньдон огазьянэз но 100 процентлы быдэстиз.

**Шитов.**

Уно вератэк но тöдмо, что классовой тушмон'эслэн виласкаосынызы пудо ворлон улысын туж уна ыштон'эс луэмын. Уноез колхоз'эсын пудо вордон лясань вредительство мур пычамын. Кылем арын тушмон'эс пуло сион тырмытэ улэ ватскыса, вредить карыса улызы. Нош туэ мукет амал'эс утчал о. Гид'эсты вредительски лэсты. Вал'эсын варварски относится карыскыса шукко, тазалыкэс быдто, чуньы куят'яло но мукет'эссыз. Ваньмыз таче уж'эс колхоз'эслэн кивалтисьёссылэн бдательность'эссы өвөлэн луо. Старшой конюх'эсын, МТФ-ослэн заведующий'эссы чуждой мурт'эс чургнаськыса, вредить карыса уло.

Райзо но сельсовет'эс колхоз'эсын телефон пыр гинэ кивалтыса уло. Соин сэрэн, колхоз'эсын учёг но отчётность лябыт, мечак вераса сурамьн.

Тани, 1-ти январе, 1938 аре пудоослы всесоюзной перепись ортчытиське. Нош асьме район сыче важной уже кулэез'я өз дасяськы. Перепись кутскытозь пудоослы инвентаризация ортчытонэз но племенной пудоослы паспортизация быдэстоно вал. Нош райзо таче ужлы нимысыыз саклыкэз вис'яса өз ужа.

Перепись сярысь колхозник'эс пöлын валэктон уж тырмыт пуктымтэ.

Дыр ву-мын. Котькулэсь ортчыт массовой ралэктон ужез умой пуктоно. Та уже сельсовет'эс, районной организациос кыскемын луыны кулэ. Перепись сярысь вискарытэк газет'эсы освещать карылоно. Нимысытыз бригадаос кылдыт'яно. Переписез образцово орчытоно цонна вань саклыкэз вис'яно. **Баженов.**

## ПРОИСШЕСТВИЕ

„Тубоншур“ колхоз эн председателез Аверкиев „Н. деревня“ колхозэ юаны ветлиз. Отысь бертыкуз „Н. деревня“ колхозлэн 12 воз луымон турын зуродал тыл поныса, турыназ сутыз.

**Редактор П. АРИСТАРХОВ.**

**Поттись райисполком.**